



orione®

REGGISENI
post-operatori
POST OPERATIVE BRAS

2024/2025

PERCHÉ SCEGLIERE UN REGGISENO POST OPERATORIO ORIONE

I **reggiseni Orione** sono appositamente studiati per tutte le varie fasi del post operatorio e degenza dopo interventi al seno.

Assicurano una integrata azione di compressione e supporto differenziati nella zona interessata, a seconda del tipo di intervento; cosa che un normale reggiseno od un reggiseno sportivo non possono assicurare, in quanto la compressione ed il supporto non sono differenziati.

Proteggono l'area interessata, favorendo la cicatrizzazione e riducendo i rischi di edema e molte delle complicazioni post operatorie che si potrebbero verificare.

Incrementano la circolazione sanguigna aiutando nel processo di guarigione.

Durante il post-operatorio è altresì importante offrire supporto e controllo che assicuri protezione alla zona della ferita (ad esempio nel caso di improvvisi colpi di tosse o starnuti).

CARATTERISTICHE

- Fabbricazione in seamless (senza cuciture). Questo particolare processo permette perfetta vestibilità e piacevolezza al tatto, oltre ad aiutare a prevenire inestetiche segnature e limitando anche il rischio di irritazioni alla pelle.
- Coppe senza cuciture, estensibili nei 4 sensi. Si adattano perfettamente al seno in ogni periodo del decorso post operatorio.
- Sottoseno senza cuciture. Studiato per un supporto e comfort ottimale.
- Aperture frontali e spalline ampie e regolabili perchè dopo l'operazione alcuni movimenti possono risultare difficoltosi. Alcuni modelli inoltre sono completamente apribili per permettere un più facile indossamento.
- Eventuali cerniere o gancetti non sono mai a contatto della pelle.
- Tutti i materiali che compongono i reggiseni sono certificati Oeko-Tex e sono Latex free

The **Orione post surgical bras** are indicated after breast surgery period offering users support and compression.

The integrated support and compression zones designed in the bras help to reduce risk of edema and post surgical complications, supporting the breast and scar areas and without irritating sensitive tissue.

Each Orione bra has been designed to specifically fit the different indications; they grant great comfort offering a better looking result.

FEATURE

Compression /Support Zones: provide the right amount of compression and support to the surgical site at all times.

During post surgical mobilization period they provide support and control to scar areas at sudden uncomfortable movements (i.e coughing, sneezing). By increasing blood flow they assist flushing harmful fluids out of the body.

4 way stretch. Permit to adjust the bra at the body contour for the entire recovery period.

Seamless design (without seams). They are 100% seamless Knitted, provide maximum skin-friendliness and prevent pressure marks, as well as irritation of skin and scar.

Why to chose

- There are more differences between professional Orione bra and a normal sport bra or regular bra.
- Orione bra offers a higher compression and support level than a sport bra: has compression/support targeted at the exact right places.
A sport bra or regular bra has in the entire bra the same level of compression/support.
- Zipper, Velcro and hook-&-eye closures in Orione bras are never in contact with the skin.
- All Orione bras are latex free and Oeko-tex certified (tested for harmful substances).

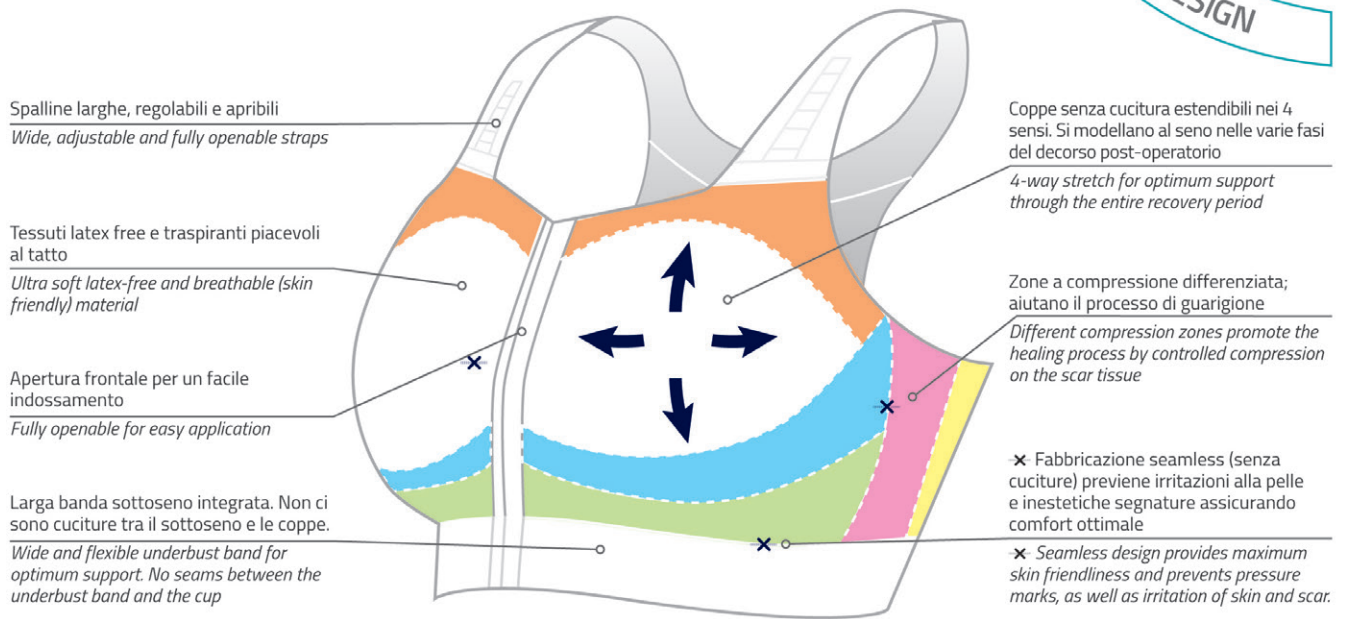
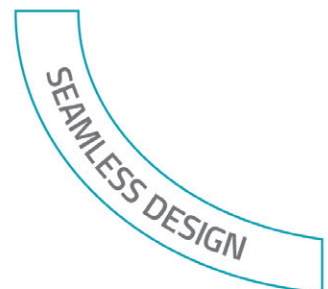
REGGISENI POST-OPERATORI POST-OPERATIVE BRA



CARTELLO

I reggiseni Orione sono appositamente studiati per tutte le varie fasi del post operatorio e degenza dopo interventi al seno. Assicurano una integrata azione di compressione e supporto differenziati nella zona interessata, a seconda del tipo di intervento; cosa che un normale reggiseno od un reggiseno sportivo non possono assicurare, in quanto la compressione ed il supporto non sono differenziati. Proteggono l'area interessata, favorendo la cicatrizzazione e riducendo i rischi di edema e molte delle complicazioni post operatorie che si potrebbero verificare. Incrementano la circolazione sanguigna aiutando nel processo di guarigione. Durante il post-operatorio è altresì importante offrire supporto e controllo che assicuri protezione alla zona della ferita (ad esempio nel caso di improvvisi colpi di tosse o starnuti).

The Orione post surgical bras are indicated after breast surgery period offering users support and compression. The integrated support and compression zones designed in the bras help to reduce risk of edema and post surgical complications, supporting the breast and scar areas and without irritating sensitive tissue. Each Orione bra has been designed to specifically fit the different indications; they grant great comfort offering a better looking result.



Le diverse tonalità di colore indicano le diverse zone di supporto/ compressione - 1 è il più alto



The different colour shades indicate different support/ compression - 1 is the highest



Lavabili in lavatrice
Machine washable

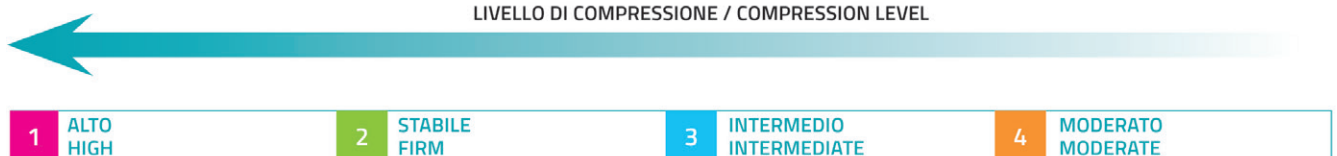


Estremamente confortevoli e traspiranti
are extremely soft and breathable



Completamente apribili per un indossamento facilitato
Fully openable at straps and in the front

LIVELLO DI COMPRESSIONE / COMPRESSION LEVEL



REF. 9652

REF. 9651

REF. 9696

REF. 9650

ART 9650



4

LIVELLO DI COMPRESSIONE 4 - MODERATO
COMPRESSION LEVEL 4 - MODERATE

Il reggiseno **Orione art 9650** è disegnato per il periodo post-operatorio quando la cute è tesa e particolarmente sensibile e necessita di un supporto e compressione bilanciati in determinate zone. Contribuisce alla guarigione della ferita, riducendo il rischio di edema e complicanze post operatorie. Completamente apribile frontalmente tramite pratica zip non a contatto della pelle, è estremamente facile da indossare permettendo di esaminare la ferita senza togliere il reggiseno. L'ampio sottoseno assicura un ottimo supporto e comfort attorno al busto.

INDICAZIONI

Indicato nelle varie fasi del decorso post operatorio.

TAGLIE / SIZE		COLORE / COLOUR	
S	65-75	L	85-95
M	75-85	XL	95-105
		XXL	105-115

The **Orione ref 9650** bra is designed for the time following a surgical procedure to the breast, when the skin is tender and sensitive, and where compression is recommended.

The bra contributes to wound healing and protection of the surgical site, reducing the risk of edema and post-surgical complications.

The 100% seamless knitting increases comfort for the user, prevents pressure points and tissue irritation, resulting in maximum skin-friendliness. Front opening with zipper and hook-and-eye closure not in contact with the skin.

INDICATIONS

After breast surgery.

Apertura frontale non a contatto della pelle con zip e gancetti

Front opening. Zipper with underlying hooks

Materiale traspirante latex-free in microfibra

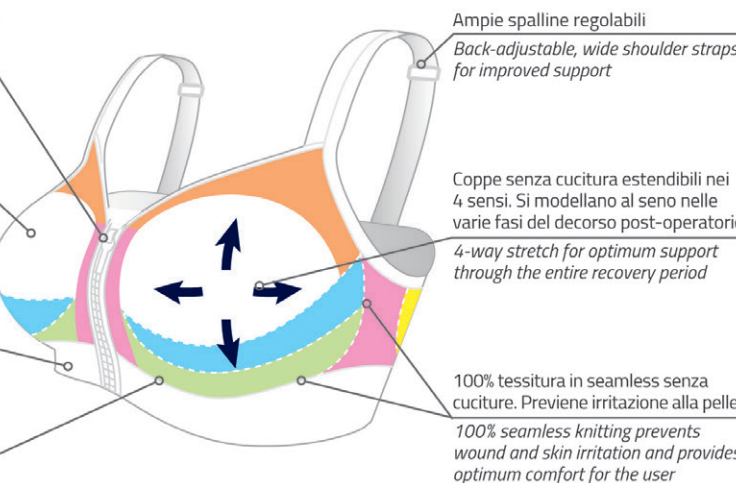
Ultra soft, latex-free and breathable microfiber material

Ampio sottoseno a tramatura differenziata per un extra supporto

Wide chest band for extra support

Tramatura differenziata nel sottocoppa

Knitted-in underbust support



Ampie spalline regolabili

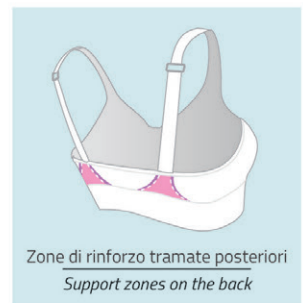
Back-adjustable, wide shoulder straps for improved support

Coppe senza cucitura estensibili nei 4 sensi. Si modellano al seno nelle varie fasi del decorso post-operatorio

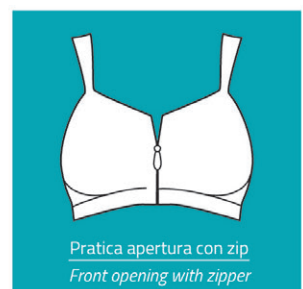
4-way stretch for optimum support through the entire recovery period

100% tessitura in seamless senza cuciture. Previene irritazione alla pelle

100% seamless knitting prevents wound and skin irritation and provides optimum comfort for the user



Zone di rinforzo tramate posteriori
Support zones on the back



Pratica apertura con zip
Front opening with zipper

ART 9653



3

LIVELLO DI COMPRESSIONE 3 - INTERMEDIO
COMPRESSION LEVEL 3 - INTERMEDIATE

Il reggiseno Orione art 9653 è disegnato per il periodo post-operatorio quando la cute è tesa e particolarmente sensibile e necessita di un supporto e compressione bilanciati in determinate zone. Contribuisce alla guarigione della ferita, riducendo il rischio di edema e complicanze post operatorie. Parte posteriore e fianchi alti per assicurare giusto sostegno. Apertura frontale con gancetti a doppia regolazione.

INDICAZIONI

Indicato nelle fasi post operatorie.

The Orione ref 9653 bra is designed for the time following a surgical procedure to the breast, when the skin is tender and sensitive, and where compression is recommended.

The bra contributes to wound healing and protection of the surgical site, reducing the risk of edema and post-surgical complications. The 100% seamless knitting increases comfort for the user, prevents pressure points and tissue irritation, resulting in maximum skin-friendliness. Front opening.

INDICATIONS

Medical device for post-surgical use after breast surgery.

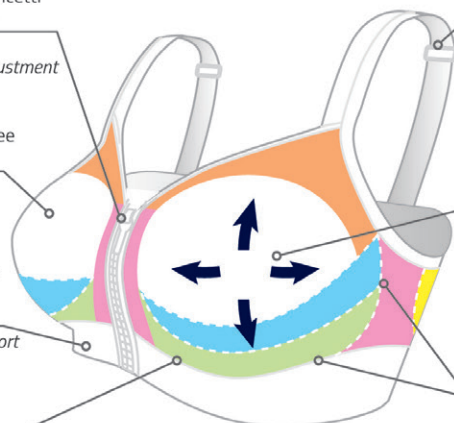
TAGLIE / SIZE				COLORE / COLOUR		
S	65-75	L	85-95	XXL	105-115	□
M	75-85	XL	95-105			

Apertura con doppia fila di gancetti per regolare la compressione
Front opening with 2 column hook-and-eye compression adjustment

Materiale traspirante latex-free in microfibra
Ultra soft, latex-free and breathable microfiber material

Ampio sottoseno a trama differenziata per un extra supporto
Wide chest band for extra support

Trama differenziata nel sottocoppa
Knitted-in underbust support



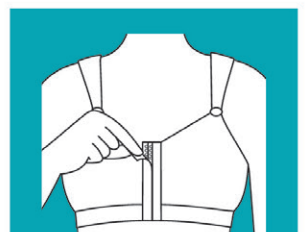
Ampie spalline
Wide shoulder straps for improved support

Coppe senza cucitura estendibili nei 4 sensi. Si modellano al seno nelle varie fasi del decorso post-operatorio
4-way stretch for optimum support through the entire recovery period

100% tessitura in seamless senza cuciture. Previene irritazione alla pelle
100% seamless knitting prevents wound and skin irritation and provides optimum comfort for the user



Retro e fianchi alti a trama differenziata
High back for optimum support. Compression zones at the back and sides



Apertura frontale con gancetti
Front opening with hook-and-eye

ART 9696



3

LIVELLO DI COMPRESSIONE 3 - INTERMEDIO
COMPRESSION LEVEL 3 - INTERMEDIATE

Il reggiseno Orione art 9696 è disegnato per il periodo post-operatorio quando la cute è tesa e particolarmente sensibile e necessita di un supporto e compressione bilanciati in determinate zone. Contribuisce alla guarigione della ferita, riducendo il rischio di edema e complicanze post operatorie. Parte posteriore e fianchi alti per assicurare giusto sostegno. L'art 9696 non contiene parti metalliche e pertanto è particolarmente adatto anche per la radioterapia.

INDICAZIONI

Indicato nelle fasi post operatorie e durante la radioterapia (non contiene parti metalliche).

The Orione ref 9696 bra is designed for the time following a surgical procedure to the breast, when the skin is tender and sensitive, and where compression is recommended. Also suitable for radiotherapy. The bra contributes to wound healing and protection of the surgical site, reducing the risk of edema and post-surgical complications. The 100% seamless knitting increases comfort for the user, prevents pressure points and tissue irritation, resulting in maximum skin-friendliness.

INDICATIONS

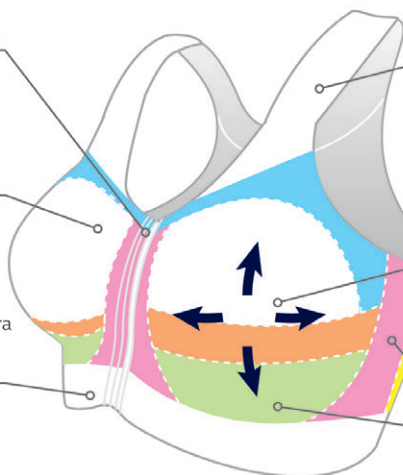
Medical device for post-surgical use after breast surgery and/or during radiotherapy (the bra contains no metal parts).

TAGLIE / SIZE		COLORE / COLOUR	
M	65-75	XL	85-95
L	75-85	XXL	95-110

Apertura/chiusura con strap
Front opening with velcro

Materiale traspirante latex free in cotone
Ultra soft, latex-free and breathable cotton material

Ampio sottoseno a trama differenziata per un extra supporto
Wide chest band for extra support



Spalline particolarmente ampie
Wide shoulder straps for improved support

Coppe senza cucitura estensibili nei 4 sensi. Si modellano al seno nelle varie fasi del decorso post-operatorio
4-way stretch for optimum support through the entire recovery period

100% tessitura in seamless senza cuciture. Previene irritazione alla pelle.
100% seamless knitting prevents wound and skin irritation and provides optimum comfort for the user



Retro e fianchi alti a trama differenziata
High back for optimum support. Compression zones at the back and sides



Apertura con strap
Front opening with velcro

ART 9651



2

LIVELLO DI COMPRESSIONE 2 - STABILE
COMPRESSION LEVEL 2- FIRM

Il reggiseno **Orione Art 9651** contribuisce alla guarigione e protezione della ferita, riducendo il rischio di edema e complicanze post operatorie. Grazie all'apertura frontale ed alle ampie spalline completamente apribili è estremamente facile da indossare e permette di esaminare la ferita senza togliere il reggiseno. L'ampio sottoseno assicura un ottimo supporto e comfort attorno al busto. Parte posteriore e fianchi alti per assicurare giusto sostegno e compressioni anche lateralmente. **All'interno delle coppe vi sono pratiche taschine che permettono l'inserimento di protesi di riempimento provvisorie (Orione art 9000).**

INDICAZIONI

Indicato nel post-operatorio e particolarmente consigliato nelle operazioni di mastectomia e lumpectomia.

Apertura con doppia fila di gancetti per regolare la compressione

Front opening with 2 column hook-and-eye for compression adjustment

Materiale traspirante e soffice in microfibra, latex free

Ultra soft, latex-free and breathable microfiber material

Ampio sottoseno a trama differenziata per un extra supporto

Wide chest band for extra support

Sottocoppe a trama differenziata

Knitted-in underbust support

The **Orione bra Ref 9651** contributes to wound healing and protection of the surgical site, reducing the risk of edema and post-surgical complications. With the front opening and openable shoulder straps, it is easy to apply the bra for both health care professionals and user, and it allows easy examination of the surgical site. The bra provides an optimum balance between compression and comfort. **Inside pockets for use textile breast puffs (ref. 9000).**

INDICAZIONI

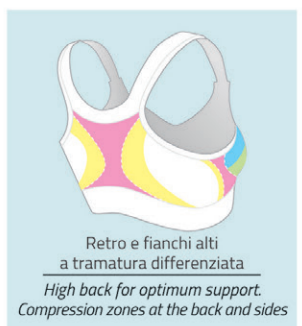
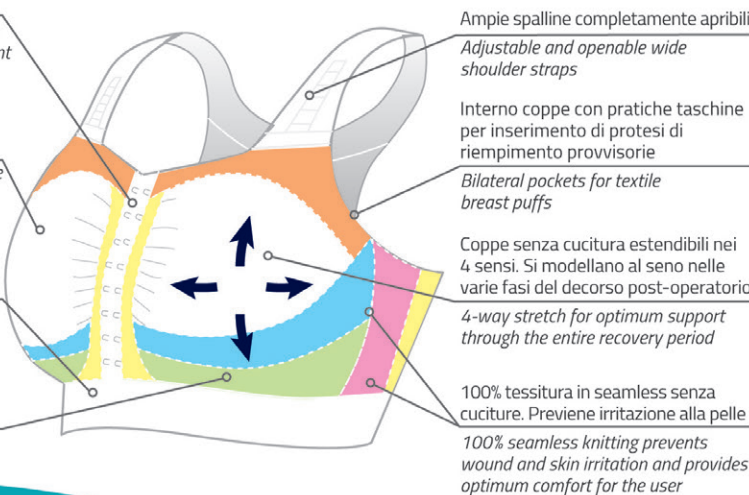
Medical device for post-surgical use after breast surgery, especially mastectomy and lumpectomy.



TAGLIE / SIZE

S	70-75	L	90-100	XXL	110-120
M	75-90	XL	100-110		

COLORE / COLOUR



ART 9000



Protesi provvisorie di riempimento. Possono essere diminuite di volume, semplicemente togliendo dell'imbottitura dall'apertura predisposta.
Breast puff can be reduced until size fits.

TAGLIE / SIZE

TAGLIA UNICA

ONE SIZE

ART 9652



1 LIVELLO DI COMPRESSIONE 1 - ALTO
COMPRESSION LEVEL 1 - HIGH

Il reggiseno **Orione Art 9652** è disegnato per il periodo post-operatorio ed in particolare dopo operazioni di lumpectomia. Grazie all'apertura frontale ed alle ampie spalline completamente apribili è estremamente facile da indossare e permette di esaminare la ferita senza togliere il reggiseno. Le ampie spalline regolabili garantiscono un ottimo sostegno scaricando la zona cervicale. L'ampio sottoseno assicura un ottimo supporto e comfort attorno al busto. Retro e fianchi particolarmente alti per assicurare giusto sostegno e compressione.

INDICAZIONI

Indicato nel post-operatorio, particolarmente consigliato nelle operazioni di lumpectomia.

	TAGLIE / SIZE			COLORE / COLOUR	
COPPA / CUP B	S	65-75	L 85-95	XXL 105-115	
	M	75-85	XL 95-105		
COPPA / CUP C	S	60-70	L 80-90	XXL 100-110	
	M	70-80	XL 90-100		

Retro e fianchi alti a tramatura differenziata
High back for optimum support.
Compression zones at the back and sides

Completamente apribile per un indossamento facilitato
Fully openable at chest and shoulder straps for easy application

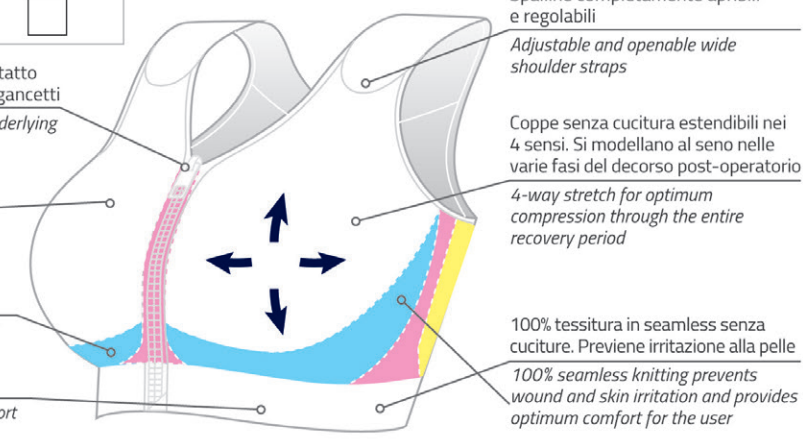
Apertura frontale non a contatto della pelle con pratica zip e gancetti
Front opening. Zipper with underlying hook-and-eye

Materiale traspirante e confortevole
Ultra soft, latex-free and breathable material

Tramatura differenziata nel sottoseno
Knitted in under bust support

Ampio sottoseno tramato per un extra supporto
Wide chest band for extra support

Spalline completamente apribili e regolabili
Adjustable and openable wide shoulder straps



The **Orione Ref 9652** compression bra with integrated cups is specially designed for lumpectomy, offering full coverage of the surgical site and compression for improved wound healing and fast recovery. Helps to reduce risk of edema and post-surgical complications.

With the front opening and openable velcro shoulder straps, it is easy to apply the bra for both health care professionals and user, and it allows easy examination of the surgical site.

The bra provides extra support under and around the breast as well as in the sides and back for optimum comfort and relief.

INDICATIONS

Medical device for post-surgical use after breast surgery, especially lumpectomy.

ART 9001



Fascia regolabile posizionate protesi

Nell'immediato post operatorio aiuta ad esercitare una pressione costante verso il basso delle protesi. Indicata per Art 9652 o con altri reggiseni post operatori.

	TAGLIE / SIZE	COLORE / COLOUR
	S	82-100
	L	92-110

Compression breast band

After immediate surgery promotes the stabilization and proper breast implants fixation.

Recommended with item 9652 or with others post-operative bras.

orione®



TEXTILE ORTHOPAEDICS ITEMS
SINCE 1926

SAFTE S.p.A.
CERTIFIED
ISO 9001
Quality System

CE

MD Class I



SAFTE S.p.A. - Via Adamello 13 - 10093 Collegno (TO) Italy
Tel. +39 011.4038111 Fax +39 011.4038126
e-mail: info@safte.it www.safte-italia.com www.safte.it



P.182